

Caméscope numérique HD

Mode d'emploi du caméscope



Consultez également :

<http://www.sony.net/SonyInfo/Support/>

Préparation

Enregistrement/Lecture

Enregistrement d'images

Personnalisation de votre caméscope

Autres

HANDYCAM®

AVCHD
Progressive

HDMI™
HIGH DEFINITION MULTIMEDIA INTERFACE

LITHIUM ION **X**
TYPE

MEMORY STICK

microSD XC

Lisez ceci avant tout

Avant d'utiliser cette unité, veuillez lire attentivement ce manuel et le conserver pour de futures références.

Aide-mémoire

Les numéros de modèle et de série se situent sous l'appareil. Prendre en note le numéro de série dans l'espace prévu ci-dessous. Se reporter à ces numéros lors des communications avec le détaillant Sony au sujet de ce produit.

Modèle no HDR-

No de série _____

Modèle no AC-

No de série _____

AVERTISSEMENT

Pour réduire les risques d'incendie ou d'électrocution, 1) n'exposez l'appareil à la pluie ou à l'humidité ; 2) ne placez pas d'objets remplis de liquides (vases, etc.) sur l'appareil.

N'exposez pas les piles à une chaleur excessive, notamment aux rayons directs du soleil, à une flamme, etc.

CONSIGNES DE SÉCURITÉ IMPORTANTES

CONSERVEZ CES INSTRUCTIONS.

DANGER - AFIN DE RÉDUIRE LES RISQUES D'INCENDIE OU DE CHOC ÉLECTRIQUE, SUIVEZ SCRUPULEUSEMENT CES INSTRUCTIONS.

- Lisez ces instructions.
- Conservez ces instructions.
- Respectez tous les avertissements.
- Suivez toutes les instructions.
- N'utilisez pas cet appareil à proximité de l'eau.
- Nettoyez-le uniquement avec un chiffon sec.
- N'obstruez pas les orifices de ventilation. Installez-le conformément aux instructions du fabricant.
- Ne placez pas l'appareil à proximité d'une source de chaleur, telle qu'un radiateur, registre de chaleur, une cuisinière ou tout autre appareil (y compris un amplificateur) qui produit de la chaleur.
- Ne désactivez pas le dispositif de sécurité de la fiche polarisée ou dotée d'une broche de mise à la terre. Une fiche polarisée dispose de deux broches dont l'une est plus large que l'autre. Une broche de mise à la terre dispose de deux broches et d'une troisième pour la mise à la terre. Cette broche plus large ou cette troisième broche visent à assurer votre sécurité. Si la fiche fournie ne s'adapte pas à votre prise murale, consultez un électricien afin de remplacer la prise obsolète.

- Faites en sorte que le cordon d'alimentation ne puisse être ni piétiné, ni pincé, surtout au niveau des fiches, de la prise de courant et à l'endroit où il sort de l'appareil.
- N'utilisez que les accessoires/fixations spécifiés par le fabricant.
- Utilisez uniquement le chariot, le support, le trépied, la fixation ou la table spécifié(e) par le fabricant ou vendu avec l'appareil. Si vous utilisez un chariot, déplacez l'ensemble avec précaution afin d'éviter toute blessure si l'appareil bascule.



- Débranchez l'appareil pendant les orages ou si vous ne l'utilisez pas pendant une longue période.
- Pour toute réparation, adressez-vous à un technicien qualifié. Un travail de réparation est nécessaire lorsque l'appareil a été endommagé de quelque manière que ce soit, par exemple si le cordon d'alimentation ou la fiche est endommagé(e), si du liquide ou des objets ont pénétré à l'intérieur de l'appareil, si ce dernier a été exposé à la pluie ou à l'humidité, s'il ne fonctionne pas correctement ou s'il a été échappé.
- Si la forme de la fiche ne correspond pas à la prise de courant, utilisez un adaptateur de fiche de branchement de configuration adéquate.

ATTENTION

I Batterie

Toute erreur de manipulation de la batterie peut provoquer son explosion, entraîner un incendie, voire même des brûlures de substances chimiques. Respectez les précautions suivantes :

- Ne démontez pas la batterie.
- N'écrasez et n'exposez pas la batterie à des chocs ou à une force extérieure. Vous ne devez pas la frapper avec un marteau, la laisser tomber ou marcher dessus.
- Ne court-circuitez pas les bornes de la batterie et maintenez-les à l'écart de tout contact avec des objets métalliques.
- N'exposez pas la batterie à des températures supérieures à 60 °C (140 °F), notamment les rayons directs du soleil ou l'habitacle d'un véhicule garé au soleil.
- N'incinerez pas la batterie et ne la jetez pas au feu.
- Ne manipulez jamais des batteries lithium ion qui sont endommagées ou présentent une fuite.
- Veillez à recharger la batterie à l'aide d'un chargeur Sony authentique ou d'un appareil capable de la recharger.
- Tenez la batterie hors de la portée des petits enfants.
- Gardez la batterie au sec.
- Remplacez-la uniquement par une batterie de même type ou d'un type équivalent recommandé par Sony.
- Mettez les batteries au rebut sans attendre, de la manière décrite dans les instructions.

Adaptateur secteur

N'utilisez pas un adaptateur secteur situé dans un espace restreint, par exemple entre un mur et un meuble. Lorsque vous utilisez l'adaptateur secteur, branchez-le à une prise murale se trouvant à proximité. En cas de dysfonctionnement lors de l'utilisation de l'appareil, débranchez immédiatement l'adaptateur secteur de la prise murale.

Même si votre caméscope est mis hors tension, l'appareil est toujours alimenté tant qu'il est raccordé à la prise secteur via l'adaptateur.

Pour les utilisateurs aux États-Unis et au Canada

RECYCLAGE DES ACCUMULATEURS AUX IONS DE LITHIUM

Les accumulateurs aux ions de lithium sont recyclables.

Vous pouvez contribuer à préserver l'environnement en rapportant les piles usagées dans un point de collecte et de recyclage le plus proche.

Pour plus d'informations sur le recyclage des accumulateurs, téléphonez au numéro gratuit 1-800-822-8837 (Etats-Unis et Canada uniquement), ou visitez <http://www.call2recycle.org/>

Avertissement : Ne pas utiliser des accumulateurs aux ions de lithium qui sont endommagés ou qui fuient.



Batterie/Adaptateur secteur

Cet appareil est conforme à la section 15 des règlements FCC. Son fonctionnement est soumis aux deux conditions suivantes : (1) cet appareil ne doit pas provoquer d'interférences nuisibles, (2) cet appareil doit accepter toute interférence, y compris celles susceptibles de provoquer son fonctionnement indésirable.

CAN ICES-3 B/NMB-3 B

À l'intention des clients aux É.-U.

Pour toute question au sujet de cet appareil, appeler :

Sony Centre d'information à la clientèle 1-800-222-SONY (7669).

Le numéro ci-dessous concerne seulement les questions relevant de la Commission fédérale des communications des États-Unis (FCC).

Information réglementaire

Déclaration de conformité

Nom commercial : SONY

No de modèle : HDR-CX240

Responsable : Sony Electronics Inc.

Adresse : 16530 Via Esprillo, San Diego, CA 92127 É.-U.

No de téléphone : 858-942-2230

Cet appareil est conforme à la Partie 15 de la réglementation de la FCC des États-Unis. Son utilisation est sujette aux deux conditions suivantes : (1) Cet appareil ne doit pas générer d'interférences nuisibles et (2) il doit être en mesure d'accepter toute interférence reçue, y compris les interférences pouvant générer un fonctionnement indésirable.

I AVERTISSEMENT

Par la présente, vous êtes avisé du fait que tout changement ou toute modification ne faisant pas l'objet d'une autorisation expresse dans le présent manuel pourrait annuler votre droit d'utiliser l'appareil.

I Note :

L'appareil a été testé et est conforme aux exigences d'un appareil numérique de Classe B, conformément à la Partie 15 de la réglementation de la FCC.

Ces critères sont conçus pour fournir une protection raisonnable contre les interférences nuisibles dans un environnement résidentiel. L'appareil génère, utilise et peut émettre des fréquences radio ; s'il n'est pas installé et utilisé conformément aux instructions, il pourrait provoquer des interférences nuisibles aux communications radio. Cependant, il n'est pas possible de garantir que des interférences ne seront pas provoquées dans certaines conditions particulières. Si l'appareil devait provoquer des interférences nuisibles à la réception radio ou à la télévision, ce qui peut être démontré en allumant et éteignant l'appareil, il est recommandé à l'utilisateur d'essayer de corriger cette situation par l'une ou l'autre des mesures suivantes :

- Réorienter ou déplacer l'antenne réceptrice.
- Augmenter la distance entre l'appareil et le récepteur.
- Brancher l'appareil dans une prise ou sur un circuit différent de celui sur lequel le récepteur est branché.
- Consulter le détaillant ou un technicien expérimenté en radio/téléviseurs.

Le câble d'interface fourni doit être utilisé avec l'appareil pour que celui-ci soit conforme aux critères régissant les appareils numériques, conformément à la sous-partie B de la Partie 15 de la réglementation de la FCC.

POUR LES CLIENTS EN EUROPE

I Avis aux consommateurs des pays appliquant les Directives UE

Fabricant : Sony Corporation, 1-7-1 Konan Minato-ku Tokyo, 108-0075 Japon

Pour toute question relative à la conformité des produits dans l'UE : Sony Deutschland GmbH, Hedelfinger Strasse 61, 70327 Stuttgart, Allemagne

I Avis

Si l'électricité statique ou les champs électrostatiques entraînent une interruption lors du transfert des données (échec), redémarrez l'application ou débranchez, puis rebranchez le câble de connexion (USB, etc.).

Cet appareil a été testé et jugé conforme aux limites établies par la réglementation EMC visant l'utilisation de câbles de connexion de moins de 3 mètres (9,8 pi.).

Le champ électromagnétique à des fréquences particulières peut avoir une incidence sur l'image et le son de cet appareil.

I Elimination des piles et accumulateurs et des Equipements Electriques et Electroniques usages (Applicable dans les pays de l'Union Européenne et aux autres pays européens disposant de systèmes de collecte sélective)



Ce symbole apposé sur le produit, la pile ou l'accumulateur ou sur l'emballage, indique que le produit et les piles et

accumulateurs fournis avec ce produit ne doivent pas être traités comme de simples déchets ménagers.

Sur certains types de piles, ce symbole apparaît parfois combiné avec un symbole chimique. Les symboles pour le mercure (Hg) ou le plomb (Pb) sont rajoutés lorsque ces piles contiennent plus de 0,0005% de mercure ou 0,004% de plomb.

En vous assurant que les produits, piles et accumulateurs sont mis au rebut de façon appropriée, vous participez activement à la prévention des conséquences négatives que leur mauvais traitement pourrait provoquer sur l'environnement et sur la santé humaine. Le recyclage des matériaux contribue par ailleurs à la préservation des ressources naturelles.

Pour les produits qui pour des raisons de sécurité, de performance ou d'intégrité de données nécessitent une connexion permanente à une pile ou à un accumulateur, il conviendra de vous rapprocher d'un Service Technique qualifié pour effectuer son remplacement.

En rapportant votre appareil électrique, les piles et accumulateurs en fin de vie à un point de collecte approprié vous assurez que le produit, la pile ou l'accumulateur incorporé sera traité correctement. Pour tous les autres cas de figure et afin d'enlever les piles ou accumulateurs en toute sécurité de votre appareil, reportez-vous au manuel d'utilisation.

Rapportez les piles et accumulateurs, et les équipements électriques et électroniques usagés au point de collecte approprié pour le recyclage.

En savoir plus sur le caméscope (Manuel d'aide)

Le manuel d'aide est un manuel en ligne. Consultez-le pour des instructions détaillées sur les nombreuses fonctions du caméscope.

- 1** Accédez à la page de l'assistance de Sony.
<http://www.sony.net/SonyInfo/Support/>



- 2** Sélectionnez votre pays ou région.
- 3** Recherchez le nom du modèle de votre caméscope au sein des pages d'assistance.
 - Vérifiez le nom du modèle sur la partie inférieure de votre caméscope.

Table des matières

Lisez ceci avant tout	2
En savoir plus sur le caméscope (Manuel d'aide)	7
Préparation	8
Éléments fournis	8
Chargement de la batterie	9
Mise sous tension	11
Insertion d'une carte mémoire	12
Enregistrement/	
Lecture	13
Enregistrement	13
Lecture	15
Affichage d'images dans un format supérieur	17
Enregistrement	
d'images	19
Utilisation de PlayMemories Home™	19
Connexion d'un périphérique multimédia externe	20
Personnalisation de	
votre caméscope	21
Utilisation des menus	21
Autres	22
Précautions	22
Spécifications	24
Éléments et commandes	27

Éléments fournis

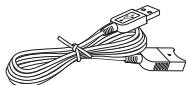
Les numéros entre () indiquent la quantité fournie.

- Caméscope (1)
- Adaptateur secteur (1)

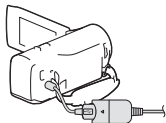


La forme de l'adaptateur secteur diffère en fonction des pays/régions.

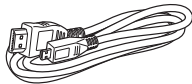
- Câble prenant en charge la connexion USB (1)



Le câble prenant en charge la connexion USB est conçu pour une utilisation avec ce caméscope uniquement. Utilisez celui-ci lorsque le câble USB intégré du caméscope est trop court pour le raccordement.



- Câble HDMI (1)



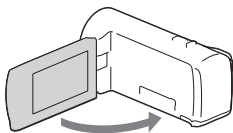
- Batterie rechargeable NP-BX1 (1)



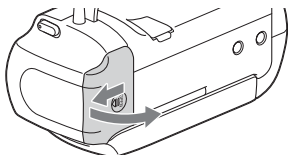
- « Mode d'emploi du caméscope » (ce manuel) (1)

Chargement de la batterie

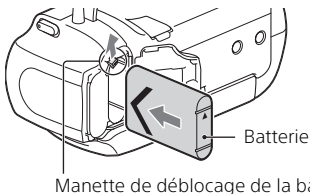
- 1 Éteignez le caméscope en fermant l'écran LCD.



- 2 Faites glisser le couvercle de la batterie dans la direction de la flèche et ouvrez-le.

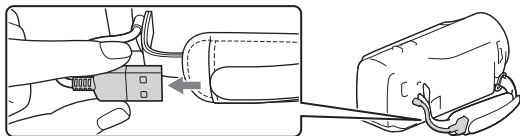


- 3 Insérez la batterie tout en appuyant et en maintenant la manette de déblocage de la batterie.

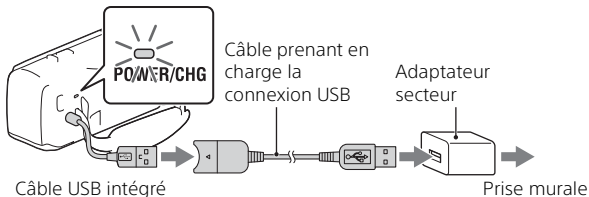


- 4 Fermez le couvercle de la batterie et faites-le fermement glisser.

- 5 Sortez le câble USB intégré.



- 6** Raccordez l'adaptateur secteur et le caméscope à l'aide du câble prenant en charge la connexion USB, et branchez l'adaptateur secteur sur une prise murale.



- Le témoin POWER/CHG (chargement) orange s'allume.
- Le témoin POWER/CHG (chargement) s'éteint lorsque la batterie est complètement chargée. Débranchez le câble prenant en charge la connexion USB du caméscope.
- La forme de l'adaptateur secteur diffère en fonction des pays/régions.

-
- Éteignez le caméscope avant de retirer la batterie.

| **Chargement de la batterie à l'aide de votre ordinateur**

Mettez le caméscope hors tension, puis raccordez-le à un ordinateur allumé à l'aide du câble USB intégré.

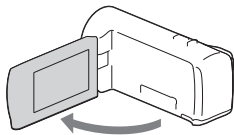
| **Pour utiliser votre caméscope raccordé à la prise murale**

Connectez le caméscope à la prise murale comme expliqué dans la section « Chargement de la batterie ».

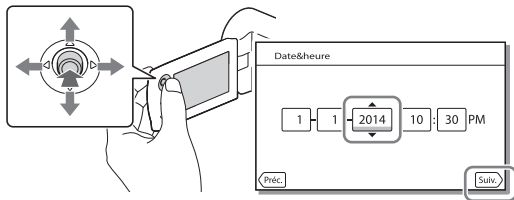
- Insérez la batterie dans le caméscope.
- Il est possible que la batterie se décharge même si le caméscope est branché à la prise murale.

Mise sous tension

- 1 Ouvrez l'écran LCD de votre caméscope et mettez-le sous tension.



- 2 Sélectionnez la langue, la zone géographique, l'heure d'été, le format de date et la date et l'heure. Déplacez le sélecteur multiple vers ▼/▲/◀/▶ pour sélectionner l'élément souhaité, puis appuyez sur le centre du sélecteur pour terminer la sélection.

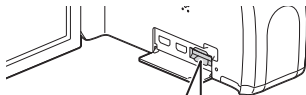


- Pour couper l'alimentation, fermez l'écran LCD.

- Pour régler à nouveau la date et l'heure, sélectionnez **MENU** → [Configuration] → [⌚ Réglages horloge] → [Régl. date&heure].
- Pour couper le son de fonctionnement, sélectionnez **MENU** → [Configuration] → [🔊 Réglages généraux] → [Bip] → [Désact].

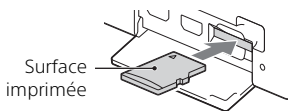
Insertion d'une carte mémoire

- 1** Ouvrez le cache et insérez la carte mémoire jusqu'à ce qu'elle s'enclenche.

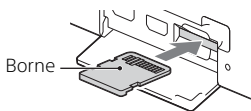


Carte mémoire microSD

Memory Stick Micro™ (M2)



Surface imprimée



Borne

- L'écran [Préparation du fichier de la base de données d'images. Veuillez patienter.] s'affiche si vous insérez une nouvelle carte mémoire. Patientez jusqu'à ce que l'écran disparaisse.
 - Insérez la carte mémoire tout droit dans le bon sens afin que le caméscope puisse la reconnaître.
-
- Pour sélectionner une carte mémoire comme support d'enregistrement, sélectionnez **[MENU]** → [Configuration] → [Réglages support] → [Sélection support] → [Carte mémoire]. (HDR-PJ270/PJ270E)
 - Pour éjecter la carte mémoire, ouvrez le cache et poussez délicatement la carte mémoire en une fois.

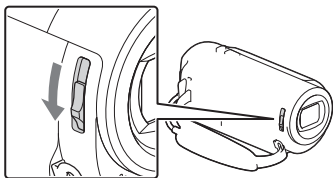
Types de cartes mémoire compatibles avec le caméscope

	Classe de vitesse SD	Capacité (fonctionnement vérifié)
Carte mémoire microSD/carte mémoire microSDHC/carte mémoire microSDXC	Classe 4 ou supérieure	Jusqu'à 64 Go
Memory Stick Micro (Mark2)	–	Jusqu'à 16 Go

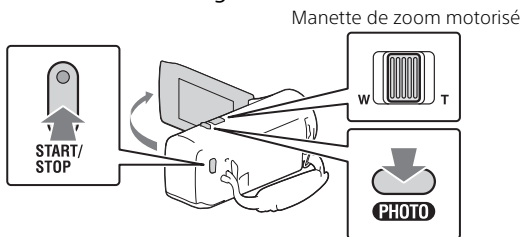
Enregistrement

Enregistrement de films

- 1 Ouvrez le capuchon d'objectif.



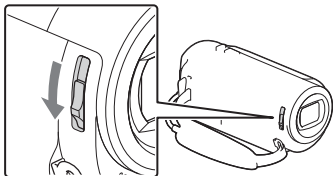
- 2 Ouvrez l'écran LCD et appuyez sur START/STOP pour commencer à enregistrer.




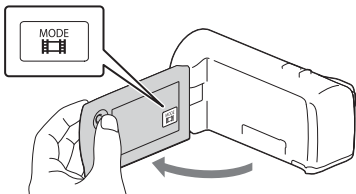
- Pour arrêter l'enregistrement, appuyez de nouveau sur START/STOP.
 - Vous pouvez enregistrer des photos pendant l'enregistrement d'un film en appuyant sur PHOTO (Capture double).
-
- Dans le réglage par défaut, les films sont enregistrés simultanément aux formats HD et MP4 (ENREG vidéo double). Le format MP4 est pratique pour visionner vos films sur un téléphone intelligent, télécharger du contenu sur un réseau ou sur le Web.
 - Vous pouvez vérifier la durée d'enregistrement d'un support sur l'écran LCD dans le mode de prise de vue.
 - Pour changer la qualité d'image du film que vous enregistrez, sélectionnez **[MENU]** → [Qualité image/Taille] → **[Mode ENR]**.

Prise de photos

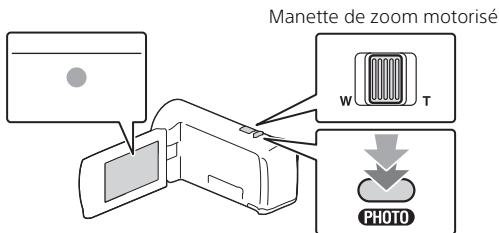
- 1 Ouvrez le capuchon d'objectif.



- 2 Ouvrez l'écran LCD et sélectionnez [MODE] →  (Photo).




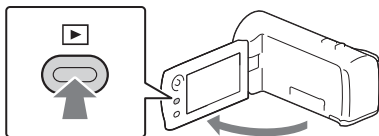
- 3 Appuyez légèrement sur PHOTO pour procéder à la mise au point, puis appuyez complètement sur cette touche.





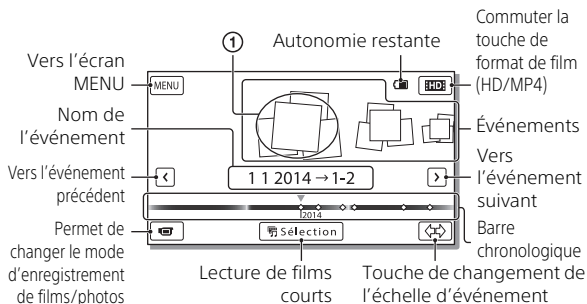
- Lorsque la mise au point est correctement réglée, le témoin de verrouillage AE/AF s'affiche sur l'écran LCD.

Lecture

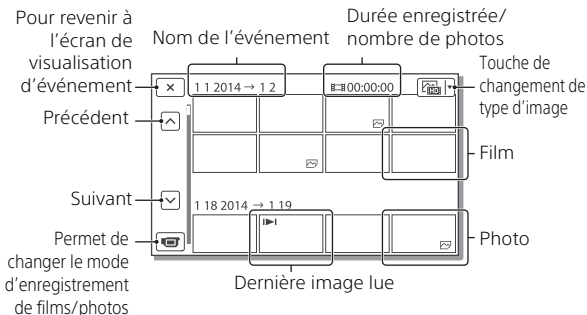
- 1 Ouvrez l'écran LCD et appuyez sur la touche  (Afficher Images) du caméscope pour passer en mode de lecture.



- 2 Sélectionnez  /  pour déplacer l'événement désiré vers le centre, puis sélectionnez la partie cerclée (1).



3 Sélectionnez l'image.



| Opérations de lecture

	Volume		Précédent/suivant
	Supprimer		Avance rapide/retour rapide
	Contexte		Lecture/pause
	Arrêt		Lit/arrête la lecture de diaporamas
	Vidéo cliché mvmnt		Aj. interval. movmnt

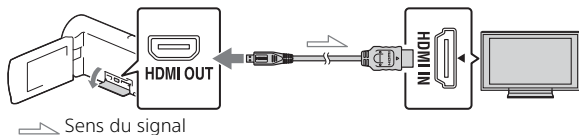
| Pour sélectionner le format du film que vous souhaitez lire, éditer ou copier sur d'autres appareils

À l'étape 2, sélectionnez en haut à droite du moniteur LCD → [Qualité HD] ou [MP4].

Affichage d'images dans un format supérieur

Connexion de votre caméscope à un téléviseur

- 1 Branchez la prise HDMI OUT du caméscope à la prise HDMI IN d'un téléviseur à l'aide du câble HDMI fourni.

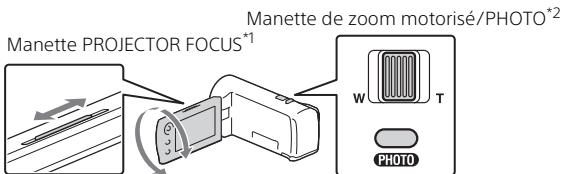


- Si votre téléviseur ne possède pas de prise HDMI, raccordez le multi connecteur du caméscope sur les prises d'entrée vidéo/audio du téléviseur à l'aide d'un câble AV (vendu séparément).

Utilisation du projecteur intégré (HDR-PJ240/PJ240E/PJ270/PJ270E)

- 1 Appuyez sur la touche PROJECTOR (page 27).
- 2 Sélectionnez [Image prise sur ce dispositif].

3 Suivez le mode d'emploi du caméscope à propos de l'écran LCD, puis sélectionnez [Projeter].



*1 Réglez la mise au point de l'image projetée.

*2 Utilisez la manette de zoom motorisé pour déplacer le cadre de sélection qui s'affiche sur l'image projetée, puis appuyez sur la touche PHOTO. Vous pouvez également utiliser le sélecteur multiple pour cette opération.

Utilisation de PlayMemories Home™

Ce que vous pouvez faire avec PlayMemories Home

PlayMemories Home vous permet d'importer des films et des photos sur votre ordinateur afin de les utiliser de diverses manières.



Importez des images à partir du caméscope.



Lecture d'images importées



Pour Windows, les fonctions suivantes sont également disponibles.



Affichage d'images sur Calendrier



Création de disques de films



Chargement d'images vers des services réseau

Partage d'images sur PlayMemories Online™



Enregistrement d'images

| Pour télécharger PlayMemories Home

PlayMemories Home peut être téléchargé à partir de l'URL suivante.
www.sony.net/pm/

| Pour vérifier le système informatique

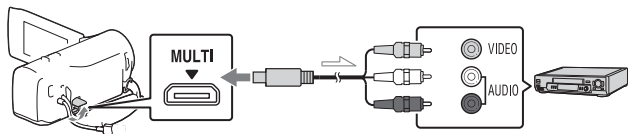
Vous pouvez vérifier le système informatique requis par le logiciel à partir de l'URL suivante.
www.sony.net/pcenv/



Connexion d'un périphérique multimédia externe

| Enregistreur sans prise USB

Connectez un enregistreur au multi connecteur de votre caméscope à l'aide d'un câble AV (vendu séparément).



- Les films sont copiés avec une qualité d'image standard.

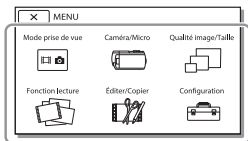
➤ Sens du signal

Utilisation des menus

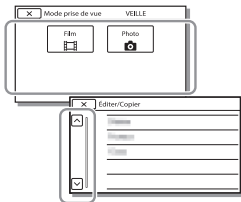
1 Sélectionnez **MENU**.



2 Sélectionnez une catégorie.



3 Sélectionnez l'option de menu désirée.



Faites dérouler les options du menu vers le haut ou le bas.

- Sélectionnez **X** pour finir de régler le menu ou pour revenir à l'écran de menu précédent.

Précautions

Adaptateur secteur

Ne mettez pas en court-circuit les bornes de la batterie avec des objets métalliques. Cela pourrait entraîner un problème de fonctionnement.

Lecture d'images sur d'autres appareils

Il se peut que vous ne puissiez pas lire normalement des images enregistrées sur votre caméscope avec d'autres appareils. De plus, il se peut que vous ne puissiez pas lire les images enregistrées sur d'autres appareils avec votre caméscope.

Enregistrement et lecture

- Évitez de manipuler le caméscope brusquement, de le démonter, de le modifier, de lui infliger des chocs physiques ou impacts tel que celui d'un marteau, de le laisser tomber et de le piétiner. Prenez particulièrement soin de l'objectif.
- Pour garantir un fonctionnement correct de la carte mémoire, il est recommandé de la formater avec votre caméscope avant la première utilisation. Le formatage de la carte mémoire effacera toutes les données qu'elle contient et ces données seront irrécupérables. Enregistrez les données importantes sur votre ordinateur, etc.
- Vérifiez le sens de la carte mémoire. Si vous forcez l'insertion de la carte mémoire dans le mauvais sens, vous risquez d'endommager la carte mémoire, le logement de carte mémoire ou les données d'image.
- Avant le début de toute prise de vue, testez cette fonction pour vous assurer que l'image et le son sont enregistrés sans problème.

- Les programmes de télévision, les films, les cassettes vidéo et autres enregistrements peuvent être protégés par des droits d'auteur. Leur enregistrement non autorisé peut constituer une violation de la législation sur les droits d'auteur.
- Aucune compensation relative au contenu de l'enregistrement ne sera accordée, même si la prise de vue ou la lecture se révèle impossible en raison d'un mauvais fonctionnement du caméscope, du support d'enregistrement, etc.
- Le caméscope n'est pas étanche à la poussière, aux gouttes d'eau ou aux projections d'eau.
- Ne mouillez pas votre caméscope, par exemple, avec de l'eau de pluie ou de mer. Si le caméscope est mouillé, il risque de ne pas fonctionner correctement. Ce problème peut parfois être irréversible.
- N'orientez pas le caméscope face au soleil ou à une lumière vive. Cela pourrait entraîner un dysfonctionnement de votre caméscope.
- N'utilisez pas le caméscope à proximité d'ondes radio ou de radiations intenses. Le caméscope pourrait ne pas enregistrer ou lire correctement les images.
- N'utilisez pas le caméscope sur une plage sablonneuse ou dans un endroit poussiéreux. Cela pourrait entraîner un dysfonctionnement de votre caméscope.
- Si de la condensation survient, cessez d'utiliser le caméscope jusqu'à ce que l'humidité s'évapore.
- Ne soumettez pas le caméscope à des chocs mécaniques ni à des vibrations. Sinon, il pourrait être victime d'un dysfonctionnement ou ne plus enregistrer d'images. En outre, le support d'enregistrement ou les données enregistrées pourraient être endommagés.

Écran LCD

L'écran LCD est fabriqué à l'aide d'une technologie de très haute précision si bien que plus de 99,99% des pixels sont opérationnels pour une utilisation efficace. Cependant, des petits points noirs et/ou lumineux (blancs, rouges, bleus ou verts) peuvent apparaître en permanence sur l'écran LCD. Ces points sont normaux et résultent du processus de fabrication ; ils n'affectent en aucun cas la qualité de l'enregistrement.

Température du caméscope

Si vous utilisez le caméscope en continu pendant une période prolongée, celui-ci chauffe. Il ne s'agit pas d'un dysfonctionnement.

Protection contre la surchauffe

Selon la température du caméscope et de la batterie, vous pouvez être dans l'impossibilité d'enregistrer des films ou l'alimentation peut se couper automatiquement afin de protéger le caméscope. Un message s'affiche sur l'écran LCD avant que l'alimentation ne soit coupée ou que vous ne puissiez plus enregistrer de films. Le cas échéant, laissez l'alimentation coupée et patientez jusqu'à ce que la température du caméscope et de la batterie diminue. Si vous rallumez le caméscope alors que celui-ci et la batterie n'ont pas suffisamment refroidi, il est possible que l'alimentation soit de nouveau coupée ou que vous ne puissiez pas enregistrer de films.

Dépannage

Si vous rencontrez un problème lors de l'utilisation de votre caméscope :

- Vérifiez votre caméscope en vous reportant au Manuel d'aide (page 7).
- Débranchez la source d'alimentation et rebranchez-la après environ 1 minute, puis mettez le caméscope sous tension.
- Initialisez votre caméscope. Tous les réglages, y compris celui de l'horloge, sont réinitialisés.
- Contactez votre revendeur Sony ou votre centre de service après-vente agréé Sony le plus proche.

Spécifications

Système

Format du signal :

Couleur NTSC, normes EIA (HDR-CX240/PJ240/PJ270)
Couleur PAL, normes CCIR (HDR-CX240E/PJ240E/PJ270E)
TV HD

Format d'enregistrement de films :

AVCHD (compatible avec le format AVCHD Ver.2.0) :
Vidéo : MPEG-4 AVC/H.264
Audio : Dolby Digital 2ch
Dolby Digital Stereo Creator*1
MP4 :
Vidéo : MPEG-4 AVC/H.264
Audio : MPEG-4 AAC-LC 2ch
*1 Fabriqué sous licence de Dolby Laboratories.

Format du fichier photo :

Compatible DCF Ver.2.0
Compatible Exif Ver.2.3
Compatible MPF Baseline

Support d'enregistrement (film/photo) :

Mémoire interne
HDR-PJ270/PJ270E : 8 Go
Memory Stick Micro (Mark2)
Carte microSD (classe 4 ou supérieure)
La capacité qu'un utilisateur peut utiliser est (environ) la suivante
HDR-PJ270/PJ270E : 7,75 Go*2
*2 1 Go équivaut à 1 milliard d'octets, dont une partie est utilisée pour la gestion du système et/ou les fichiers d'application. Seul le film de démonstration préinstallé peut être supprimé.

Dispositif d'image :

Capteur 3,1 mm (type 1/5,8)
CMOS
Pixels d'enregistrement (photo, 16:9) :
9,2 mégapixels (4 032 × 2 272) au maximum*3
Brut : Environ 2 510 000 pixels

Efficace (film, 16:9)*4 :
Environ 2 100 000 pixels
Efficace (photo, 16:9) :
Environ 2 290 000 pixels
Efficace (photo, 4:3) :
Environ 1 710 000 pixels

Objectif :

Objectif ZEISS Vario-Tessar
27× (optique), 54× (Clear Image Zoom, pendant l'enregistrement de films)*4, 320× (numérique)
F1,9 - F4,0

Distance focale :

f=2,1 mm - 57,0 mm
(3/32 po - 2 1/4 po)
Lors de la conversion avec un appareil photo de 35 mm
Pour les films*4 : 29,8 mm - 1 609,2 mm (1 3/16 po - 63 3/8 po) (16:9)
Pour les photos : 29,8 mm - 804,0 mm (1 3/16 po - 31 3/4 po) (16:9)

Température de couleurs : [Auto], [Press. Uniq], [Intérieur], [Extérieur]

Éclairage minimum :

6 lx (lux) (par défaut, la vitesse d'obturation est de 1/30 seconde (HDR-CX240/PJ240/PJ270) ou 1/25 seconde (HDR-CX240E/PJ240E/PJ270E))
3 lx (lux) ([Low Lux] est réglé sur [Act], vitesse d'obturation 1/30 seconde (HDR-CX240/PJ240/PJ270) ou 1/25 seconde (HDR-CX240E/PJ240E/PJ270E))

*3 Le système de traitement d'image unique BIONZ-X de Sony permet une résolution d'image équivalente aux tailles décrites.

*4 [SteadyShot] est réglé sur [Standard] ou [Désact].

Connecteurs entrée/sortie

Prise HDMI OUT : connecteur HDMI micro
Prise PROJECTOR IN (HDR-PJ240/PJ240E/PJ270/PJ270E) : connecteur HDMI micro
Prise USB : Type A (USB intégré)
La connexion USB est destinée uniquement à la sortie (HDR-CX240E/PJ240E/PJ270E).
Multi connecteur

Écran LCD

Image : 6,7 cm (type 2,7 ; format 16:9)
Nombre total de pixels :
230 400 (960 × 240)

Projecteur (HDR-PJ240/PJ240E/PJ270/PJ270E)

Type de projection : DLP
Source de l'éclairage : DEL (R/V/B)
Mise au point : Manuelle
Distance de projection : 0,5 m (1,6 pi.) ou plus
Niveau de contraste : 1 500:1
Résolution (sortie) : 640 × 360
Durée de projection en continu (en utilisant la batterie fournie) :
Environ 1 h. 10 min.

Général

Alimentation : 3,6 V CC (batterie),
5 V CC 1 500 mA (adaptateur secteur)
Chargement USB : 5 V CC 800 mA
Consommation moyenne :
Lors de l'enregistrement du caméscope avec l'écran LCD à une luminosité normale :
HDR-CX240/CX240E : 1,8 W
HDR-PJ240/PJ240E/PJ270/PJ270E : 1,9 W
Température de fonctionnement :
0 °C à 40 °C (32 °F à 104 °F)
Température de stockage : -20 °C à +60 °C (-4 °F à +140 °F)

Dimensions (environ) :

HDR-CX240/CX240E :
54,0 mm × 59,5 mm × 128,0 mm
(2 1/4 po × 2 3/8 po × 5 1/8 po)
(l/h/p), parties saillantes comprises
54,0 mm × 59,5 mm × 128,0 mm
(2 1/4 po × 2 3/8 po × 5 1/8 po)
(l/h/p), y compris les parties saillantes et la batterie rechargeable fournie insérée

HDR-PJ240/PJ240E/PJ270/PJ270E :
59,0 mm × 59,5 mm × 128,0 mm
(2 3/8 po × 2 3/8 po × 5 1/8 po)
(l/h/p), parties saillantes comprises
59,0 mm × 59,5 mm × 128,0 mm
(2 3/8 po × 2 3/8 po × 5 1/8 po)
(l/h/p), y compris les parties saillantes et la batterie rechargeable fournie insérée

Poids (environ)

HDR-CX240/CX240E :
190 g (6,7 oz) appareil principal seul
215 g (7,6 oz) y compris la batterie rechargeable fournie
HDR-PJ240/PJ240E/PJ270/PJ270E :
210 g (7,4 oz) appareil principal seul
235 g (8,3 oz) y compris la batterie rechargeable fournie

Adaptateur secteur AC-UUD11

Alimentation : 100 V - 240 V, c.a.,
50 Hz/60 Hz
Consommation de courant : 200 mA
Consommation électrique : 11 W
Tension de sortie : 5,0 V CC, 1 500 mA
Température de fonctionnement :
0 °C à 50 °C (32 °F à 122 °F)
Température de stockage : -20 °C à +60 °C (-4 °F à +140 °F)

Batterie rechargeable NP-BX1

Batterie utilisée : Batterie lithium-ion

Tension maximale : 4,2 V CC

Tension nominale : 3,6 V CC

Tension de charge maximale :
4,2 V CC

Courant de charge maximal : 1,89 A

Capacité : 4,5 Wh (1 240 mAh)

La conception et les spécifications de votre caméscope et des accessoires peuvent être modifiées sans avis préalable.

Temps de chargement, d'enregistrement et de lecture estimé à l'aide de la batterie fournie

HDR-CX240/CX240E

Temps de chargement (minutes)	
Adaptateur secteur (fourni)	155
Ordinateur	275
Temps d'enregistrement (minutes)	
Continu	130
Type	65
Temps de lecture (minutes)	210

HDR-PJ240/PJ240E/PJ270/PJ270E

Temps de chargement (minutes)	
Adaptateur secteur (fourni)	155
Ordinateur	275
Temps d'enregistrement (minutes)	
Continu	125
Type	60
Temps de lecture (minutes)	210

- Les temps de chargement sont mesurés lors du chargement du caméscope dans une pièce à une température de 25 °C (77 °F), sans le câble prenant en charge la connexion USB.
- Les temps d'enregistrement et de lectures sont mesurés en utilisant le caméscope à 25 °C (77 °F).
- Les temps d'enregistrement sont mesurés lors de l'enregistrement de films avec les réglages par défaut ([Mode ENR] : [Standard **HQ**], [ENREG vidéo double] : [Act]).
- La durée de prise de vue type correspond à des prises de vue avec marche/arrêt, activation de [Mode prise de vue] et utilisation du zoom.

Marques commerciales

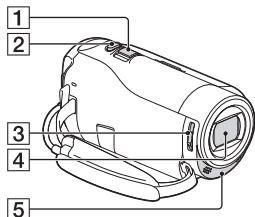
- AVCHD, AVCHD Progressive, le logo AVCHD et le logo AVCHD Progressive sont des marques commerciales de Panasonic Corporation et Sony Corporation.
- Memory Stick et  sont des marques commerciales ou des marques déposées de Sony Corporation.
- Blu-ray Disc™ et Blu-ray™ sont des marques commerciales de la Blu-ray Disc Association.
- Dolby et le symbole du double-D sont des marques commerciales de Dolby Laboratories.

- Les termes HDMI et HDMI High-Definition Multimedia Interface et le logo HDMI sont des marques commerciales ou des marques déposées de HDMI Licensing LLC aux États-Unis et dans d'autres pays.
- Microsoft, Windows et Windows Vista sont des marques commerciales ou des marques déposées de Microsoft Corporation aux États-Unis et/ou dans d'autres pays.
- Mac et Mac OS sont des marques déposées d'Apple Inc. aux États-Unis et dans d'autres pays.
- Intel, Intel Core et Pentium sont des marques commerciales d'Intel Corporation aux États-Unis et/ou dans d'autres pays.
- Le logo microSDXC est une marque commerciale de SD-3C, LLC.
- Facebook et le logo « f » sont des marques commerciales ou des marques déposées de Facebook, Inc.
- YouTube et le logo YouTube sont des marques commerciales ou des marques déposées de Google Inc.

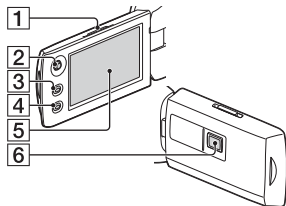
Tous les autres noms de produits cités dans le présent document peuvent être des marques commerciales ou des marques déposées de leurs sociétés respectives. De plus, TM et [®] ne sont pas employés chaque fois qu'une marque est citée dans le présent manuel.

Éléments et commandes

Les numéros entre parenthèses correspondent aux pages de référence.

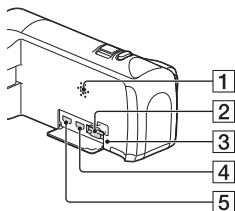


- 1** Manette de zoom motorisé (13, 14)
- 2** Touche PHOTO (14)
- 3** Commutateur LENS COVER (13, 14)
- 4** Objectif (objectif ZEISS)
- 5** Microphone intégré

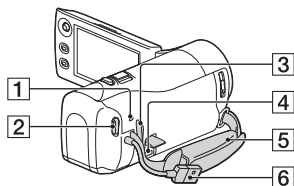


- 1** Manette PROJECTOR FOCUS (17) (HDR-PJ240/PJ240E/PJ270/PJ270E)
- 2** Sélecteur multiple (11)
- 3** Touche  (Afficher Images) (15)
- 4** Touche PROJECTOR (17) (HDR-PJ240/PJ240E/PJ270/PJ270E)

- 5 Écran LCD
- 6 Objectif du projecteur (HDR-PJ240/PJ240E/PJ270/PJ270E)



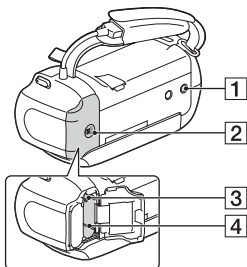
- 1 Haut-parleur
- 2 Logement de carte mémoire (12)
- 3 Témoin d'accès à la carte mémoire (12)
- 4 Prise HDMI OUT
- 5 Prise PROJECTOR IN (17) (HDR-PJ240/PJ240E/PJ270/PJ270E)



- 1 Témoin POWER/CHG (chargement) (10)
- 2 Touche START/STOP (13)
- 3 Boucle pour courroie d'épaule
- 4 Multi connecteur
Cette borne ne prend pas en charge le câble adaptateur VMC-AVM1 (vendu séparément). Vous ne pouvez

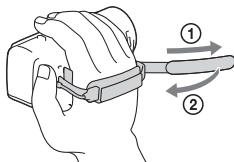
pas utiliser des accessoires via un connecteur A/V à distance.

- 5 Poignée
- 6 Câble USB intégré (9)



- 1 Logement du trépied
- 2 Couvercle de la batterie (9)
- 3 Manette de déblocage de la batterie
- 4 Batterie (9)

! Pour fermer la poignée



Des informations complémentaires sur ce produit et des réponses à des questions fréquemment posées sont disponibles sur notre site Web d'assistance client.

<http://www.sony.net/>

